



Diese Übersetzungshilfe möchte Sie unterstützen, unseren Rückmeldebogen (in deutscher Sprache) gut ausfüllen zu können. **Анкета-образец поможет Вам заполнить анкету на немецком языке.**

Ihre Rückmeldung unterstützt uns

Wir freuen uns, dass Sie unsere psychologische Beratung oder Mediation in Anspruch nehmen.

Um die Nützlichkeit unseres Angebots besser einschätzen zu können, bitten wir Sie im Februar/März 2022 um Ihre Rückmeldung. Ihre Teilnahme ist natürlich freiwillig und anonym. Bitte füllen Sie einmal diesen Bogen aus. Den Namen Ihres Beraters/Ihrer Beraterin müssen Sie nicht nennen. Sie können es im Wartezimmer oder zuhause tun. Der Briefkasten für die Rückgabe hängt im Wartezimmer.

Gerne können Sie den Bogen auch online ausfüllen unter

www.eheberatung-karlsruhe.de/umfrage

Sind Sie im Februar/März 2022 mehrmals hier, reicht eine einmalige Teilnahme.

Paare bitten wir, dass beide je einen Bogen ausfüllen.

Sind Sie parallel bei zwei Berater*innen (Einzel- und Paargespräch) füllen Sie bitte zwei Bögen aus.

Die Ergebnisse der Umfrage besprechen wir im Team. Gemeinsam freuen wir uns über das, was schon gut läuft. Ebenso interessiert uns, wo Sie nicht mit uns zufrieden sind.

Wir nutzen Ihre Kritik und Ihre Anregungen um zu sehen, was wir umsetzen und wo wir uns verbessern können.

Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Unterstützung.

Das Team der Ehe-, Familien- und Partnerschaftsberatung Karlsruhe

Заполните анкету и примите участие – таким образом Вы поможете нам. Мы рады тому, что Вы воспользовались нашими услугами психологического консультирования или медиации. С целью улучшения наших услуг просим Вас в феврале/марте 2022 сообщить нам Ваше мнение. Ваше участие, конечно же, добровольно и анонимно. Анкету заполняйте только один раз. Имя Вашего консультанта Вы не обязаны упоминать. Заполните анкету пожалуйста у нас, дома или онлайн www.eheberatung-karlsruhe.de/umfrage

Почтовый ящик для анкет находится в комнате ожидания. Если Вы в

феврале/марте 2022 года посетите нас несколько раз, тогда достаточно заполнить только одну анкету.

Пары заполняют анкету каждый по отдельности. Если Вы консультируетесь параллельно у двух консультантов (как пара и отдельно), заполните две анкеты. Результаты опроса мы будем обсуждать совместно в рабочей группе. Мы будем рады Вашей удовлетворительной оценке нашей работы. Но в равной степени нас интересуют все ваши критические замечания и пожелания, которые мы обязательно примем во внимание с целью улучшения нашей работы. Благодарим Вас за Вашу поддержку.

Консультационное Бюро по вопросам брака, семьи и партнёрства Ehe-, Familien- und Partnerschaftsberatungsstelle Karlsruhe

1) Wie empfinden Sie den Kontakt zum Sekretariat?

1 2 3 4 5 6 7
sehr angenehm sehr unangenehm

1) Как Вы восприняли контакт с нашим секретариатом

1 2 3 4 5 6 7
очень приятно очень неприятно

2) Haben Sie bisher ausreichende Informationen zur Beratung, zum Datenschutz und zu unserer Stelle erhalten?

Ja Teils Nein

Bei Teils/Nein, was fehlte Ihnen?

2) Получили ли Вы до сих пор достаточно информации по предстоящим консультациям, о конфиденциальности личных данных и о нашем Консультационном Бюро?

Да Частично Нет

Если Частично/Нет, что было бы необходимо?

3) Welche Art der Beratung nehmen Sie in Anspruch?

Einzel Paar Familie Mediation

3) Какими видами консультаций Вы воспользовались?

Индивидуально Пара Семья Медиация

